

**LICITACIÓN PÚBLICA**  
**Nº 03 / 2022**  
**PLIEGO DE BASES Y CONDICIONES**

**Organismo Contratante:** MISIÓN NAVAL LOGÍSTICA EN ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA  
UOC 038/40

**Expediente Nro. :** 200023

**Modalidad:** sin modalidad

**Clase:** de etapa única nacional

**Objeto de la contratación:** “Contratación de Servicio de Datos AIS Satelital para el Comando Naval de Tránsito Marítimo”.

**Retiro de las Bases y Condiciones de Licitación, Lugar y Dirección:** MISIÓN LOGÍSTICA NAVAL ARGENTINA EN ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA - 630 Indiana Ave NW, Washington, DC. 20004, USA: pagina web [www.argnavallogistics.us](http://www.argnavallogistics.us) ó por correo electrónico a [contratacionesmnl@yahoo.com.ar](mailto:contratacionesmnl@yahoo.com.ar). Fecha límite y hora: del 24 octubre de 2022 a las 08:00 AM al 15 de noviembre de 2022 a las 09.00 AM (hora del este).

**Consultas a las Bases y Condiciones de la Licitación. Plazo y Hora:** Desde las 08:00 AM hasta las 02:00 (hora del este) hasta tres (3) días hábiles anteriores a la fecha y hora del acto de apertura.

**Lugar de presentación de ofertas:** MISIÓN NAVAL LOGÍSTICA EN ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA sito en 630 Indiana Ave NW, Washington, DC. 20004, EE.UU.

**Plazo y horario presentación de ofertas:** Las ofertas podrán presentarse en la MISIÓN NAVAL LOGÍSTICA EN ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA, sito en 630 Indiana Ave NW, Washington, DC. 20004, EE.UU., ó remitirse por correo ó correo electrónico **y se admitirán en el organismo contratante hasta UNA (1) hora antes del horario fijado para la realización del acto de apertura.**

**Lugar de apertura de ofertas:** MISIÓN NAVAL LOGÍSTICA EN ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA sito en 630 Indiana Ave NW, Washington, DC. 20004, EE.UU.

**Fecha y hora de la apertura de ofertas:** 15 de noviembre de 2022 a las 10:00 hs. (Eastern Time).

# **ARMADA ARGENTINA**

*MISION NAVAL LOGÍSTICA EN LOS  
ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA  
(WASHINGTON DC)*

## **ANEXO I** **PLIEGO DE BASES Y CONDICIONES**

### **ARTÍCULO 1. NORMAS LEGALES**

En todo cuanto no esté previsto en este pliego, esta contratación se regirá por el Decreto Delegado Nro. 1023/2001 y sus normativas modificatorias y complementarias vigentes en la República Argentina, los cuales se encuentran para conocimiento y/o consulta en las páginas de Internet: [www.argentinacompra.gov.ar](http://www.argentinacompra.gov.ar) y [www.infoleg.gov.ar](http://www.infoleg.gov.ar), además podrán ser consultados de lunes a viernes de 08:00 AM a 02:00 PM (Eastern Time), en la Unidad Operativa de Contrataciones 038/40 de la Misión Naval Logística en Estados Unidos de América, sito en 630 Indiana Ave NW, Washington, DC 20004, EE.UU.

### **ARTÍCULO 2. OBJETO DE LA CONTRATACIÓN**

Esta convocatoria a formular ofertas se implementa para la “Contratación de Servicio de Datos AIS Satelital para el Comando Naval de Tránsito Marítimo”.

### **ARTICULO 3. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS**

Las ofertas que no cumplan con los requisitos detallados en el **Anexo II y Agregado Nº 1 al Anexo II**, podrán ser desestimadas sin reclamo alguno.

### **ARTÍCULO 4. CONSULTAS Y OBTENCIÓN DEL PLIEGO**

Los pliegos podrán ser consultados y retirados de lunes a viernes de 08:00 AM a 12:00 PM (Eastern Time), en la Unidad Operativa de Contrataciones 038/40 de la Misión Naval Logística en Estados Unidos de América, teléfono (202) 626-2170, sito en 630 Indiana Ave NW, Washington, DC 20004, EE.UU. También se encuentran disponibles a través de nuestro portal [www.argnavallogistics.us](http://www.argnavallogistics.us), o por mail al correo [contratacionesmnla@yahoo.com.ar](mailto:contratacionesmnla@yahoo.com.ar)

### **ARTÍCULO 5. COMUNICACIONES**

La totalidad de las comunicaciones que los interesados, oferentes y/o adjudicatarios necesiten llevar a cabo, se efectuarán exclusivamente con este Organismo Contratante (Misión Naval Logística en Estados Unidos de América). Podrán llevarse a cabo personalmente en la Misión Naval Logística sito en 630 Indiana Ave NW, Washington, DC 20004, EE.UU., por correo electrónico a [contratacionesmnla@yahoo.com.ar](mailto:contratacionesmnla@yahoo.com.ar), telegrama colacionado y/o carta certificada dirigida a la Misión Naval Logística en Estados Unidos de América, sito en 630 Indiana Ave NW, Washington, DC 20004, EE.UU.

### **ARTÍCULO 6. PRESENTACIÓN DE LAS OFERTAS**

Considerando la experiencia de los actos licitatorios realizados en esta Misión Naval Logística en Estados Unidos de América y costumbres de plaza, las ofertas podrán presentarse:

- a. Personalmente ó correo certificado en la Misión Naval Logística en Estados Unidos de América, sito en 630 Indiana Ave NW, Washington, DC 20004, EE.UU.
- b. Mediante Correo Electrónico a la dirección: [justbidsmnla@yahoo.com](mailto:justbidsmnla@yahoo.com), este correo electrónico será de uso exclusivo para la recepción de ofertas. El mismo no puede ser utilizado para otros fines o

## **ARMADA ARGENTINA**

*MISION NAVAL LOGÍSTICA EN LOS  
ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA  
(WASHINGTON DC)*

consultas. La oferta no podrá ser modificada con posterioridad al vencimiento de plazo de presentación, sin que sea admisible alteración alguna en la esencia de las propuestas después de esa circunstancia.

### **ARTÍCULO 7. REQUISITOS PARA LA PRESENTACIÓN DE LAS OFERTAS:**

Las ofertas deberán presentarse cumpliendo los siguientes puntos:

- a. Formulario de cotización (**Anexo III**) que se adjunta al presente Pliego de Bases y Condiciones Particulares debidamente firmado.
- b. **Anexo II y Agregado Nº 1 al Anexo II** debidamente firmado.
- c. Entregarse, independientemente de su modalidad de presentación, hasta UNA (1) hora antes del horario fijado para la realización del acto de apertura.
- d. Cotizar en idioma inglés o castellano y en dólares estadounidenses.
- e. En caso de presentarse en la Misión Naval Logística en Estados Unidos de América, deberá presentarse en sobre cerrado, formato original, sin membrete, firmas, leyendas o marcas de cualquier tipo que permitan la identificación de la empresa oferente, indicando en su cubierta la identificación del procedimiento de selección al que corresponde la oferta, precisando el día y horario de apertura con la identificación del procedimiento de selección al que corresponde la oferta en su cubierta, precisando día del acto de apertura.
- f. Se presentarán preferentemente escritas a máquina o manuscritas con tinta, en forma legible, debiendo ser firmadas por el oferente en todas sus hojas.
- g. Las enmiendas y/o raspaduras deberán ser debidamente salvadas al pie de la oferta y firmadas por el oferente. En caso contrario no se considerará válida en la parte afectada por la enmienda o raspadura.
- h. La presentación de las ofertas implica que el oferente conoce y acepta las condiciones del Pliego de Bases y Condiciones Particulares que rige el presente acto contractual.

### **ARTÍCULO 8. DOCUMENTACIÓN A PRESENTAR CON LA OFERTA**

- a. Completar el Formulario de Cotización (**Anexo III**) **firmado en todas sus hojas**, junto con la correspondiente oferta económica, según lo establecido en el Artículo 7 del presente pliego.
- b. Enviar el **Anexo II y Agregado Nº 1 al Anexo II** debidamente firmado.
- c. Cuando el Organismo requirente lo solicite, se pedirán, folletos técnicos de los efectos ofertados con los datos del fabricante. En caso que dicho requerimiento sea posterior a la apertura, se intimará al oferente debiendo adjuntar los folletos técnicos en el plazo de 72 hs. contados a partir del día siguiente hábil desde la notificación de la intimación. Dicho incumplimiento tendrá como consecuencia la desestimación de la oferta.

## **ARMADA ARGENTINA**

*MISION NAVAL LOGÍSTICA EN LOS  
ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA  
(WASHINGTON DC)*

- d. Toda documentación técnica exigida en las Condiciones Particulares (**Anexo II y el Agregado N° 1 al Anexo II**) adjuntas al presente Pliego de Bases y Condiciones.
- e. Las ofertas que no estén firmadas por los titulares deberán ser acreditadas por la empresa, de forma que quien presente la oferta se encuentre facultado para ello.
- f. El oferente deberá constituir un domicilio especial a los fines de cursar las notificaciones que se le efectúen a raíz de su carácter de oferente/adjudicatario. No obstante ello, también podrán realizarse válidamente las notificaciones mediante medios alternativos de comunicación. Ej.: correo electrónico, fax, etc.

### **ARTÍCULO 9. CONTENIDO DE LA COTIZACIÓN**

La cotización deberá contener:

- a. El precio unitario en números, expresado en dólares estadounidenses, siempre con referencia a la unidad de medida fijada en el formulario de cotización y el **total general de la propuesta, en letras y números**.
- b. En el caso que el total cotizado para cada renglón no correspondiere al precio unitario expresado, se tomará este último exclusivamente como precio cotizado. En la cotización se deberá incluir: Marca, modelo, año, NSN-Número de parte (cuando corresponda), período por el que se garantiza el artículo o servicio y en caso de ser necesario, las normas de calidad que deben cumplir los efectos.
- c. La cotización incluirá, en cada ítem cotizado, todos los gastos de manejo, envío y transporte de carga hasta el lugar de entrega especificado, con todas las licencias correspondientes al procesamiento del envío.
- d. Se aceptará descuento en el precio, por el total de renglones o por grupo de renglones, sobre la base de la cotización.
- e. La oferta alternativa se aceptará como otra opción con sus condiciones y documentación, respetando siempre sobre las bases del citado Pliego de Bases y Condiciones Particulares que rige el presente acto contractual.
- f. En el caso de que se detecte un error en los montos totales cotizados, bien sea por renglón, por grupo de renglones o por el total general de la oferta, se tomará como válido el precio unitario cotizado.
- g. El precio cotizado será considerado único, fijo e invariable, durante todo el periodo que abarque el trámite de este procedimiento de selección y, asimismo, en el plazo de vigencia de la contratación adjudicada.

### **ARTÍCULO 10. RECEPCIÓN DE LA OFERTA**

Todas las cotizaciones recibidas, independientemente de su forma de envío y/o recepción, serán resguardadas en el Departamento Contabilidad y Finanzas de esta Misión, hasta el día y horario de apertura establecido.

## **ARMADA ARGENTINA**

*MISION NAVAL LOGÍSTICA EN LOS  
ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA  
(WASHINGTON DC)*

### **ARTÍCULO 11. PLAZO DE MANTENIMIENTO DE LA OFERTA**

El oferente deberá mantener la oferta por el término de SESENTA (60) días corridos contados a partir de la fecha del Acto de Apertura de las Ofertas. En caso de no manifestar en forma fehaciente la voluntad de no renovar la oferta con una antelación mínima de DIEZ (10) días al vencimiento del mencionado plazo, aquéllas se considerarán prorrogadas automáticamente por un término igual de SESENTA (60) días y así sucesivamente. El oferente podrá manifestar en su oferta que no renueva el plazo de mantenimiento de la misma al segundo periodo o que la mantiene por una determinada cantidad de períodos.

### **ARTÍCULO 12. REPUESTOS**

No aplica.

### **ARTÍCULO 13. GARANTÍAS DE LOS EFECTOS Y/O SERVICIOS**

El servicio ofertado y su provisión en tiempo deberán estar garantizados indefectiblemente por su fabricante, proveedor o adjudicatario.

### **ARTÍCULO 14. ACLARACIONES PREVIAS A LA APERTURA DE OFERTAS**

Con antelación a la iniciación del acto de apertura, los interesados podrán solicitar a este Organismo Contratante todos los antecedentes complementarios que consideren necesarios y solicitar las aclaraciones u observaciones que juzguen pertinentes hasta tres (3) días hábiles previos a la apertura. Tales gestiones deberán ser posibilitadas y los pedidos satisfechos, en tanto con ello no se altere el debido pie de igualdad.

Este Organismo Contratante se reserva el derecho de modificar el presente pliego mediante circulares aclaratorias o modificatorias mediante los mismos medios utilizados para difundir y publicar el llamado original con VEINTICUATRO (24) horas hábiles anteriores a la fecha originaria fijada para la presentación de las ofertas.

### **ARTÍCULO 15. APERTURA DE LAS OFERTAS**

La apertura se efectuará en el lugar, día y horario designado, confeccionándose a tal efecto la correspondiente Acta de Apertura.

- a. Podrán estar presentes en este acto todos los interesados que deseen presenciarlo.
- b. Las ofertas que no se presentaren hasta UNA (1) hora antes del horario fijado para la realización del acto de apertura, no podrán bajo ningún concepto aceptarse, aún cuando el acto no se hubiere iniciado. (Artículo 6 y 7, del presente Pliego).
- c. Si el día señalado para la apertura de las ofertas resultara no laborable, el acto tendrá lugar el día siguiente hábil a la misma hora.

### **ARTÍCULO 16. DESESTIMACIÓN DE LAS OFERTAS**

Serán objeto de desestimación, las ofertas que:

- a. No estén firmadas por el oferente.

## **ARMADA ARGENTINA**

*MISION NAVAL LOGÍSTICA EN LOS  
ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA  
(WASHINGTON DC)*

- b. Estén escritas a lápiz o a través de cualquier medio que permita su alteración.
- c. Contenga condicionamientos que las tornen inadmisibles.
- d. Tengan raspaduras o enmiendas en las partes fundamentales “precio”, “cantidad”, “plazo de mantenimiento”, “plazo de entrega”, o alguna otra parte que haga a la esencia del contrato y no hayan sido debidamente salvadas.
- e. Se aparten de las bases de la contratación o impidan la exacta comparación con las demás ofertas.
- f. Ofrezcan un precio cotizado que mereciera la calificación de vil o no serio.

### **ARTÍCULO 17. DESEMPATE DE OFERTAS**

En el caso de empate de ofertas, se invitará a los respectivos oferentes para que en forma escrita formulen una mejora de precio en los tiempos que se fijen oportunamente, en caso de persistir el empate se procederá al sorteo público de las ofertas empatadas, para lo cual se fijará la fecha y horario del sorteo.

### **ARTÍCULO 18. GARANTÍAS**

De acuerdo al uso y costumbre de plaza, y en concordancia con el Artículo 31 del Decreto N° 1023/01, no se requerirá al adjudicatario la presentación y/o constitución de garantías salvo que la modalidad de pago elegida sea “Pago Anticipado”, en cuyo caso se solicitará la correspondiente Contragarantía.

No obstante lo dispuesto, todos los oferentes y adjudicatarios contraen la obligación de hacer efectivos los importes que hubiese correspondido integrar en concepto de garantías a requerimiento de la jurisdicción o entidad contratante, en caso de resolución del Organismo Contratante que así lo disponga, sin que puedan interponer reclamo alguno sino después de realizado el pago.

### **ARTÍCULO 19. PRESENTACIÓN DE CONTRAGARANTÍA**

En caso de optarse por la cotización de Pago Anticipado, la Contragarantía deberá presentarse, sin excepción alguna, dentro de los DIEZ (10) días posteriores a la recepción de la Orden de Compra. La misma podrá ser constituida a través de una Contragarantía por Pago Adelantado (Promissory Note), Garantía Bancaria o Seguro de Caución.

### **ARTÍCULO 20. CRITERIOS DE EVALUACIÓN DE LAS OFERTAS**

Dentro de las ofertas recibidas y que sean admisibles, la adjudicación recaerá en la que resulte más conveniente para este Organismo Contratante, teniendo en cuenta para ello el menor precio por renglón, la calidad del bien y/o servicio que se ajuste a las condiciones, antecedentes comerciales en contrataciones sustanciadas con la Misión Naval Logística y demás exigencias establecidas en el presente Pliego de Bases y Condiciones Particulares y sus anexos.

### **ARTÍCULO 21. PERFECCIONAMIENTO DEL CONTRATO**

De acuerdo a lo establecido en el artículo 20 del Decreto 1023/2001, el contrato quedará perfeccionado con la notificación y aceptación de la Orden de Compra por parte del adjudicatario, efectuada por la autoridad competente dentro de los DIEZ (10) días posteriores hábiles de la fecha de notificación de la adjudicación.

## **ARMADA ARGENTINA**

*MISION NAVAL LOGÍSTICA EN LOS  
ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA  
(WASHINGTON DC)*

### **ARTÍCULO 22. DEJAR SIN EFECTOS ACTOS LICITARIOS**

Antes del perfeccionamiento del contrato, el Organismo Contratante se reservará la facultad de dejar sin efecto el llamado, sin que los oferentes o interesados tengan derecho por ello a exigir indemnización o importe alguno.

### **ARTÍCULO 23. PLAZO DE ENTREGA**

Junto con la Presentación de Ofertas, se deberá indicar el plazo de entrega estipulado. El Plazo de Entrega comenzará a correr a partir de la recepción de la Orden de Compra. El mismo no deberá exceder los diez (10) días corridos. Cuando el último día de cumplimiento del plazo de entrega sea inhábil se entenderá prorrogado al primer día hábil siguiente. En caso que la entrega exceda el plazo mencionado, se deberá acompañar una nota donde explique los motivos por los cuales se excede dicho plazo.

### **ARTICULO 24. COSTOS ADICIONALES.**

El costo de flete, licencias, gastos aduaneros, permisos, transporte, y cualquier otro gasto adicional deberá ser incluido en el valor unitario del ítem cotizado para cada renglón.

Todas aquellas ofertas que coticen estos costos de forma separada al valor unitario del ítem no serán consideradas como válidas por esta Misión Naval Logística.

### **ARTÍCULO 25. LUGAR DE ENTREGA**

El lugar de entrega del servicio será en el Comando Naval de Tránsito Marítimo (Buenos Aires, Argentina).

### **ARTÍCULO 26. CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO**

El adjudicatario cumplirá la prestación a que se hubiere obligado ajustándose a las formas, plazos, lugar y demás especificaciones establecidas en el presente Pliego de Bases y Condiciones y en la Orden de Compra. Los plazos correspondientes se computarán a partir del día hábil inmediato siguiente a la fecha de aceptación de la Orden de Compra.

### **ARTÍCULO 27. EXTENSIÓN DEL PLAZO DE CUMPLIMIENTO DE LA PRESTACIÓN**

La solicitud por extensión de plazo de entrega por causa justificable deberá presentarse antes del vencimiento del plazo de cumplimiento de la prestación fijado en la Orden de Compra, exponiendo los motivos de la demora. Será admisible sólo cuando existan causas debidamente justificadas y las necesidades del Organismo Contratante admitan la satisfacción de la prestación fuera de término, todo ello sin perjuicio de las multas correspondientes.

### **ARTÍCULO 28. CASOS FORTUITOS O DE FUERZA MAYOR**

La existencia de casos fortuitos o de fuerza mayor que impidan el cumplimiento de los compromisos contraídos por los adjudicatarios deberá ser puesta en conocimiento del Organismo Contratante. Los adjudicatarios deberán hacerlo dentro de los DIEZ (10) días corridos de producido o desde que cesaren sus efectos. Transcurrido dicho término, no podrá invocarse el caso fortuito o de fuerza mayor.

### **ARTICULO 29. PLAZO PARA LA CONFORMIDAD DE LA RECEPCIÓN DEL SERVICIO**

La conformidad de la recepción parcial y final se otorgará de acuerdo a lo establecido en el Anexo II Puntos 7 y 8 al presente Pliego de Bases y Condiciones.

## **ARMADA ARGENTINA**

*MISION NAVAL LOGÍSTICA EN LOS  
ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA  
(WASHINGTON DC)*

### **ARTICULO 30. ENTREGA DE FACTURACION**

La factura deberá ser presentada en 630 Indiana Ave NW, Washington DC 20004, EE.UU. ó por mail a las direcciones [contratacionesmnl@yahoo.com.ar](mailto:contratacionesmnl@yahoo.com.ar), lo que dará comienzo al plazo fijado para el pago.

### **ARTICULO 31. CONSULTAS**

Toda comunicación relacionada a condiciones y plazos de entrega, órdenes de compra y/o facturación, deberá cursarse exclusivamente con este Organismo Contratante.

La Misión Naval Logística en los Estados Unidos de América no será responsable por las consecuencias de las comunicaciones y/o consultas que el interesado, oferente y/o adjudicatario establezca con organismos diferentes al contratante.

### **ARTÍCULO 32. MODALIDAD DE PAGO**

El pago del monto establecido en la Orden de Compra se efectuará dentro del plazo de **NOVENTA (90) días corridos**, a partir de la recepción de la factura y dependiendo de la disponibilidad de fondos para el pago a proveedores.

### **ARTÍCULO 33. PAGO ADELANTADO**

Los oferentes podrán optar por la modalidad de “Pago Adelantado” si se hubiere indicado específicamente como opción en el Anexo III del presente Pliego.

Si se optare por esta modalidad, los oferentes deberán constituir una Contragarantía conforme a lo consignado en el Artículo 19 del Presente Pliego de Bases y Condiciones, la cual deberá ser presentada junto con la factura correspondiente.

### **ARTÍCULO 34. FORMA DE PAGO**

El Banco de la Nación Argentina - Casa Central, transferirá electrónicamente los fondos a la cuenta corriente propuesta por el adjudicatario. Por tal razón, una vez adjudicados, se requerirán todos los datos que sean necesarios para la realización de la Transferencia Bancaria. El pago se efectuará por el monto en dólares estadounidenses nominalmente expresado en la Orden de Compra. En ningún caso se admitirá actualización monetaria, indexación por precio, variación de costo o repotenciación de deudas.

### **ARTICULO 35. CERTIFICADO DE USUARIO FINAL**

En los casos que correspondiere, el adjudicatario deberá requerir a este Organismo Contratante la firma del Certificado de Usuario Final, siendo esto condicionante para la aprobación de la autorización por parte del Departamento de Estado o Departamento de Comercio.



## **ARMADA ARGENTINA**

*MISION NAVAL LOGÍSTICA EN LOS  
ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA  
(WASHINGTON DC)*

### **ANEXO II** **CONDICIONES PARTICULARES**

#### **1. OBJETO**

La presente establece las condiciones particulares para la “Contratación de Servicio de Datos AIS Satelital para el Comando Naval de Tránsito Marítimo”.

#### **2. SERVICIO A ADQUIRIR**

N°	N° Parte	NSN	Descripción	Unidad de Medida	Cantidad
1	-	-	Servicio de datos AIS Satelital – Primer Año	UN	1
2	-	-	Servicio de datos AIS Satelital – Segundo Año	UN	1
3	-	-	Servicio de datos AIS Satelital – Prórroga Segundo Año (Opcional para la Armada Argentina) (*)	UN	1

(\*) La Armada Argentina se reserva el derecho de prorrogar el servicio contratado a través del renglón N° 2 de esta licitación por un período adicional de 12 meses, de acuerdo a lo establecido en los puntos 3 y 4 del artículo 99 del decreto 1030/16.

#### **3. PERÍODO DE PRESTACIÓN DEL SERVICIO**

3.1. Renglón 1, la Contratación de Servicio de Datos AIS Satelital se realizará por un período de doce (12) meses, en forma permanente y sin interrupciones, a partir de la fecha de la habilitación del “Servicio de Datos AIS Satelital”.

3.2. Renglón 2, la Contratación de Servicio de Datos AIS Satelital se realizará por un período de doce (12) meses, una vez cumplido el renglón 1 (Servicio de datos AIS Satelital – Primer Año), en forma permanente y sin interrupciones, a partir de la fecha de la habilitación del “Servicio de Datos AIS Satelital”.

3.3. Renglón 3, previo a la finalización del Renglón 2 (Servicio de datos AIS Satelital – Segundo Año), la Armada Argentina podrá optar por la renovación contractual por otro período adicional de DOCE (12) meses.

#### **4. PLAN DE TRABAJOS**

4.1. La Armada Argentina conformará una Comisión de Recepción de acuerdo a la normativa vigente en estas cuestiones.

4.2. La Comisión de Recepción deberá verificar el cumplimiento de las normas y estándares técnicos y operativos establecidos en el Agregado N° 1 al Anexo II - “ESPECIFICACIONES TECNICAS”.

#### **5. PUNTO DE CONTACTO**

5.1. El adjudicatario de la “CONTRATACIÓN DE SERVICIO DE DATOS AIS SATELITAL” deberá suministrar al menos UN (1) Punto de Contacto (POC) a los efectos de establecer una ligazón entre al “Adjudicatario” y la Armada Argentina.

## **ARMADA ARGENTINA**

*MISION NAVAL LOGÍSTICA EN LOS  
ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA  
(WASHINGTON DC)*

5.2. El COMANDO NAVAL DE TRÁNSITO MARÍTIMO (COTM), en representación de la Armada Argentina, designará al menos UN (1) POC a los efectos de establecer una ligazón entre al “Adjudicatario” y la Armada Argentina.

5.3. Los correspondientes POCs deberán estar disponibles durante los 365 días del año.

### **6. HABILITACIÓN DEL SERVICIO DE DATOS AIS SATELITAL**

6.1. La Armada Argentina requerirá la “HABILITACIÓN DEL SERVICIO DE DATOS AIS SATELITAL” dentro de los DIEZ (10) días corridos, contados desde la fecha de recepción de la Orden de Compra.

6.2. El Plazo de Vigencia de la “CONTRATACIÓN DE SERVICIO DE DATOS AIS SATELITAL” será de VEINTICUATRO (24) meses, en forma permanente y sin interrupciones, contados a partir de la fecha de la Recepción del mismo, con opción de prórroga por DOCE (12) meses.

### **7. RECEPCIÓN PROVISORIA**

7.1. El “Adjudicatario” tendrá un plazo de hasta DIEZ (10) días corridos, contados desde la fecha de la comunicación de la respectiva Orden de Compra, para la efectuar la “HABILITACIÓN DEL SERVICIO DE DATOS AIS SATELITAL”, oportunidad en la que se cumplimentará la RECEPCIÓN PROVISORIA.

7.2. Efectuada la “HABILITACIÓN DEL SERVICIO DE DATOS AIS SATELITAL”, la Armada Argentina extenderá el correspondiente ACTA DE RECEPCIÓN PROVISORIA. A partir de ese día el “SERVICIO DE DATOS AIS SATELITAL” se considerará a prueba durante un “Período de prueba” de TREINTA (30) días corridos para la firma del ACTA DE RECEPCIÓN DEFINITIVA INICIAL.

### **8. RECEPCIÓN DEFINITIVA**

#### **8.1 RECEPCIÓN DEFINITIVA INICIAL**

8.1.1. La Armada Argentina extenderá el ACTA DE RECEPCIÓN DEFINITIVA INICIAL, si en función de lo analizado por la COMISIÓN DE RECEPCIÓN, transcurrido el “Período de prueba” de TREINTA (30) días corridos a contar desde la fecha de la firma del ACTA DE RECEPCIÓN PROVISORIA, el “SERVICIO DE DATOS AIS SATELITAL” cumple con las Especificaciones Técnicas establecidas.

8.1.2. Si durante el “Período de prueba” surge que el “SERVICIO DE DATOS AIS SATELITAL” no satisface lo requerido, la Armada Argentina de inmediato remitirá al “Adjudicatario” el ACTA DE RECHAZO detallando el / los problemas detectados a los efectos de que los mismos sean solucionados en el menor tiempo posible.

8.1.3. El “Adjudicatario” deberá subsanar, a su costa, las deficiencias que se le informen durante el “Período de prueba”.

8.1.4. Transcurridos TREINTA (30) días corridos desde la elevación del ACTA DE RECHAZO, de no encontrarse soluciones satisfactorias al / los problemas denunciados, la Armada Argentina podrá optar por rescindir, sin reclamo alguno, la

## **ARMADA ARGENTINA**

*MISION NAVAL LOGÍSTICA EN LOS  
ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA  
(WASHINGTON DC)*

contratación adjudicada o extender por un período adicional de DIEZ (10) días corridos para que el “Adjudicatario” resuelva todas las deficiencias denunciadas.

8.1.5. En caso de no resolver el “Adjudicatario” el / los problemas denunciados por la Armada Argentina, esta última estará facultada a rechazar la RECEPCIÓN DEFINITIVA INICIAL que prevé esta cláusula, sin poder formular el “Adjudicatario” reclamo alguno en su favor.

8.1.6. Transcurrido el “Período de prueba” y una vez que la Armada Argentina determine que todos los problemas han sido solucionados, se procederá a la firma del ACTA DE RECEPCIÓN DEFINITIVA, debiéndose iniciar el proceso administrativo para la liquidación del primer pago.

### **8.2. RECEPCIÓN DEFINITIVA ANUAL**

8.2.1. La Comisión de Recepción del COMANDO NAVAL DE TRANSITO MARÍTIMO rubricará cada ACTA DE RECEPCIÓN DEFINITIVA ANUAL DEL “SERVICIO DE DATOS AIS SATELITAL” si dicho Servicio utilizado por la Armada Argentina cumple las Especificaciones Técnicas establecidas.

## **9. PENALIZACIÓN POR INDISPONIBILIDAD PARCIAL O TOTAL DE UTILIZACIÓN DEL SERVICIO DE DATOS AIS SATELITAL**

### **9.1. CONTINUIDAD**

Por cada hora que se encuentre interrumpido el SERVICIO DE DATOS AIS SATELITAL, por causas atribuibles al “adjudicatario”, éste acreditará a favor de la Armada Argentina el importe en DÓLARES ESTADOUNIDENSES proporcional al tiempo que estuvo interrumpido dicho servicio, el cuál será descontado del correspondiente pago anual realizado.

### **9.2. CANTIDAD DE INFORMACIÓN**

9.2.1. Si durante un determinado período la Armada Argentina, dentro de su Área de Cobertura Obligatoria, detecta disminuciones superiores al 80 % en la cantidad de contactos AIS recibidos por parte del SERVICIO DE DATOS AIS SATELITAL con respecto al promedio histórico mensual de dicho sistema, y, al mismo tiempo detecta menos del 50% de la cantidad de contactos AIS provenientes de otras Fuentes de información disponibles en la Armada Argentina, le aplicará al “adjudicatario” una quita en el pago anual equivalente al porcentaje de disminución detectado.

9.2.2. De existir penalizaciones, las mismas serán justificadas y notificadas por la Armada Argentina mediante una nota escrita dirigida al “adjudicatario”. El “adjudicatario” podrá realizar los descargos correspondientes dentro de los CINCO (5) días hábiles siguientes.

9.2.3. De ser necesario reuniones para la aclaración de las penalizaciones detectadas, las mismas deberán ser requeridas con cinco (5) días de anticipación a [cotm@ara.mil.ar](mailto:cotm@ara.mil.ar).

### **9.3. RESCISIÓN DEL CONTRATO.**

## **ARMADA ARGENTINA**

MISION NAVAL LOGÍSTICA EN LOS  
ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA  
(WASHINGTON DC)

- 9.3.1. Si la interrupción del SERVICIO DE DATOS AIS SATELITAL por parte del “adjudicatario” se prolongase más allá de los DIEZ (10) días corridos a partir de la detección de la falla o anomalía o la presentación de un “Acta de Rechazo”, dicha interrupción podrá ser considerada como “incumplimiento grave de las obligaciones del adjudicatario”, estando facultada la Armada Argentina a rescindir este contrato en forma unilateral, iniciando las acciones legales de indemnización. Durante ese período el “adjudicatario” perderá el derecho al cobro del servicio hasta su reinicio conforme al cumplimiento de la totalidad de las especificaciones técnicas.
- 9.3.2. La Armada Argentina podrá rescindir el presente Contrato si se producen más de TRES (3) penalizaciones durante período de SEIS (6) meses.
- 9.3.3. El incumplimiento de las obligaciones que asumirá el “Adjudicatario” por la contratación adjudicada, cuando tal incumplimiento se considere grave al solo juicio de la Armada Argentina, hará pasible la “rescisión contractual”, en forma automática y de pleno derecho desde la fecha de su comunicación por la Armada Argentina. Dicha rescisión no hará surgir reclamo alguno a favor del “Adjudicatario”.
- 9.3.4. La Armada Argentina NO PODRÁ rescindir el presente Contrato en el caso que la imposibilidad de la utilización del SERVICIO DE DATOS AIS SATELITAL fuera resultado de causas atribuibles a la Armada Argentina.

### **10. ASPECTOS COMPLEMENTARIOS**

El “Adjudicatario” deberá mantener la más estricta reserva en relación a los temas o situaciones vinculados a la Armada Argentina que lleguen a su conocimiento como consecuencia de la provisión del SERVICIO DE DATOS AIS SATELITAL.

### **11. PROHIBICIÓN DE CESIÓN**

- 11.1. El adjudicatario no podrá ceder o transferir total o parcialmente la contratación adjudicada.
- 11.2. El incumplimiento de esta obligación producirá la extinción automática y de pleno derecho de dicha contratación y facultará a la Armada Argentina a adoptar las acciones y medidas que estime corresponder.

### **12. DOCUMENTACIÓN**

El Adjudicatario deberá incluir en la entrega del servicio, la siguiente documentación:

- a. Orden de Compra (Copia).
- b. UNA (1) Factura, que deberá contener la siguiente información :
  - La factura deberá estar a nombre de:  
**ARMADA ARGENTINA**  
**Dirección: Benjamín Juan Lavaisse 1195 – C.P. (C1107ALJ) – CABA - Argentina**
  - Detalle del servicio provisto
  - Condición de Pago.
  - Fecha de entrega.
  - Número de Procedimiento de Contratación y de Requerimiento: **RQTO 200023**

**ARMADA ARGENTINA**

*MISION NAVAL LOGÍSTICA EN LOS  
ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA  
(WASHINGTON DC)*

**13. CONSULTAS**

Para consultas técnicas y administrativas podrá comunicarse con el área interviniente:

[contratacionesmnla@yahoo.com.ar](mailto:contratacionesmnla@yahoo.com.ar)

**Firma:.....**

**AGREGADO N° 1 AL ANEXO II**  
**COMANDO NAVAL TRANSITO MARITIMO**  
**CONTRATACION SERVICIO DATOS AIS SATELITAL**  
**ESPECIFICACIONES TÉCNICAS**

El adjudicatario del Servicio de Información y Datos Automáticos (AIS) debe suministrar a la ARMADA ARGENTINA acceso a la última actualización de información de la actividad global de buques que se encuentren dentro de las zonas preestablecidas por ésta, incluida la información acerca de la ubicación, la identificación y otros datos críticos de buques en navegación y puertos, dicha información debe ser principalmente AIS Satelital más otras fuentes que él mismo posea, las cuales deberán ser especificadas en su propuesta, por ejemplo, boyas, AIS costero, etc..

Las áreas prefijadas por la ARMADA ARGENTINA sobre las cuales el adjudicatario deberá suministrar la información son las siguientes:

**Atlántico Sur**

*Paralelos 10° N y 80° S*

*Meridianos 070° W y 022° E*

**Pacífico Sur**

*Paralelos 0° y 80° S*

*Meridianos 146° W y 070° W*

Dicha información será suministrada por el adjudicatario mediante dos servicios, a los que la ARMADA ARGENTINA podrá acceder indistintamente. Asimismo podrá cambiar a voluntad de un tipo de servicio a otro según su necesidad, notificando previamente al adjudicatario (período de tiempo acordado entre ambas partes) de dicho cambio.

**1. SERVICIO API**

En este servicio la información será suministrada por una API de tipo REST, esta API permitirá consultar información AIS por áreas geográficas o por conjunto de buques de interés. Las características que debe cumplir el servicio son las siguientes:

## **ARMADA ARGENTINA**

*MISION NAVAL LOGÍSTICA EN LOS  
ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA  
(WASHINGTON DC)*

### **1.1. POR ÁREAS GEOGRÁFICAS DE COBERTURA**

- De acuerdo a las áreas establecidas anteriormente.

### **1.2. POR CONJUNTO DE BUQUES DE INTERÉS**

- La cantidad máxima de buques que se podrían incluir en una lista de buques específicos a consultar será de 1000.
- La ARMADA podrá agregar y quitar buques de la lista.

### **1.3. FORMATO DE ENTREGA DE DATOS**

- Mediante tecnología API con el formato de datos JSON/KML/XML o similares, que contendrán los diferentes campos de los mensajes AIS, agrupados en datos estáticos y dinámicos de cada buque.

### **1.4. LATENCIA DE DETECCIÓN DEL SERVICIO DE INFORMACIÓN Y DATOS AUTOMÁTICOS (TIEMPO MÁXIMO PARA RECIBIR LA INFORMACIÓN TRANSMITIDA DESDE CUALQUIER BUQUE):**

- No deberá ser superior a una (1) hora.

**1.5.** La ARMADA podrá recuperar las últimas posiciones conocidas de cada buque, ya sea en la lista de buques de interés o en las áreas definidas, en las últimas 24 horas o menos.

**1.6.** Una vez realizada la consulta la respuesta deberá ser inmediata.

**1.7.** La fecha y hora a considerar será el Tiempo Universal Coordinado, más conocido por sus siglas en idioma inglés UTC.

## **2. SERVICIO DE STREAMING**

En este servicio la información deberá ser enviada desde los servidores del adjudicatario hacia los servidores de la ARMADA ARGENTINA en la primera oportunidad posible desde que los datos llegan a los servidores del adjudicatario. El servicio deberá poseer las siguientes características:

**2.1** Áreas de cobertura: según las zonas preestablecidas.

## **ARMADA ARGENTINA**

*MISION NAVAL LOGÍSTICA EN LOS  
ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA  
(WASHINGTON DC)*

- 2.2 Formato de la información: Mensajes AIS en formato NMEA (National Maritime Electronics Association).
- 2.3 La información en los servidores de la ARMADA ARGENTINA deberá ingresar en tiempo real con el menor tiempo de retardo posible.
- 2.4 Equipos AIS A detectar: Clase A y B.
- 2.5 Tipo de mensajes AIS a detectar según Recomendación ITU-R M.1371-5 (02/2014).
- 2.6 La conexión entre los servidores del adjudicatario y los servidores de la ARMADA ARGENTINA deberá ser encriptada usando SSL.
- 2.7 En caso de desconexión deberá realizarse el reenvío de los datos faltantes.
- 2.8 El adjudicatario deberá entregar documentación con el significado de la estructura para la interpretación del contenido de sus campos.
- 2.9 El adjudicatario deberá entregar toda la información con el detalle necesario que permita a la Armada Argentina el desarrollo del software cliente dedicado a recibir la información AIS enviada por el adjudicatario, o en su defecto deberá proveer de dicho software cliente sin costo alguno para la Armada Argentina. En caso de ser provisto, el software cliente, deberá brindar los mecanismos necesarios para poder conectarse a los servidores de la Armada Argentina y volcar en ellos la información recibida.

### **3. SOFTWARE Y HARDWARE**

- 3.1. La “**CONTRATACIÓN DE SERVICIO DE DATOS AIS SATELITAL**” no incluye la provisión de Hardware por parte del “adjudicatario” a la Armada Argentina.
- 3.2. La “**CONTRATACIÓN DE SERVICIO DE DATOS AIS SATELITAL**” no incluye la adquisición de Software o Hardware por parte de la Armada Argentina.

### **4. SOPORTE TÉCNICO AL SERVICIO DE DATOS AIS**

- 4.1. El adjudicatario de la “**CONTRATACIÓN DE SERVICIO DE DATOS AIS SATELITAL**” deberá:



## **ARMADA ARGENTINA**

*MISION NAVAL LOGÍSTICA EN LOS  
ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA  
(WASHINGTON DC)*

- 4.1.1. Ofrecer un Soporte Técnico durante el mismo período de tiempo en el que se cumpla la “**CONTRATACIÓN DE SERVICIO DE DATOS AIS SATELITAL**”.
- 4.1.2. Incorporar, a su costo, todas aquellas modificaciones que se efectúen al **SERVICIO DE DATOS AIS SATELITAL** durante la vigencia del presente Contrato.
- 4.1.3. Efectuar, a su costo, el “Mantenimiento Correctivo” para la solución de fallas o anomalías detectadas durante el uso del **CONTRATACIÓN DE SERVICIO DE DATOS AIS SATELITAL** y aquellas informadas por la Armada Argentina mediante la correspondiente “Acta de Novedades”. Dichas correcciones deberán realizarse en un plazo no mayor a los DIEZ (10) días corridos a partir de la detección de la falla o anomalía y durante ese período deberá ofrecer una alternativa que permita continuar utilizando “con normalidad” el **SERVICIO DE DATOS AIS SATELITAL**.
- 4.1.4. Confeccionar y elevar a la Armada Argentina un diagnóstico de la falla o anomalía detectada.

### **4.1.5. PLAZO DE ENTREGA**

La Armada Argentina requerirá la habilitación del servicio dentro de los DIEZ (10) días corridos, contados desde la fecha de la comunicación de la respectiva Orden de Compra.

### **4.1.6. PLAZO DE CONTRATACIÓN**

- Se realizará por un período de VEINTICUATRO (24) meses, en forma permanente y sin interrupciones, a partir de la fecha de recepción del servicio.
- A su finalización, la Armada Argentina podrá optar por la renovación contractual por otro período adicional de DOCE (12) meses.

## **4.2. La Armada Argentina deberá:**

- 4.2.1. Verificar que se cumplan las “Especificaciones Técnicas” detalladas en el presente Apéndice.

**ARMADA ARGENTINA**

*MISION NAVAL LOGÍSTICA EN LOS  
ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA  
(WASHINGTON DC)*

- 4.2.2. Ante la detección de fallas o anomalías, durante el uso del **SERVICIO DE DATOS AIS SATELITAL**, confeccionará y elevará al “Adjudicatario” la correspondiente “Acta de Novedades”.

**Firma:**.....

**ANEXO III**  
**FORMULARIO DE COTIZACIÓN**

Correspondiente al procedimiento: **200023**

Licitación Pública: **Nº 03 / 2022**

Datos del Oferente	
Razón Social	
Dirección	
Estado	
Código Postal:	
Teléfono:	
Fax:	
CUIT/ IDENTIFICACIÓN TRIBUTARIA/ TIN	
Correo Electrónico:	

**Firma:.....**

**ARMADA ARGENTINA**  
 MISION NAVAL LOGÍSTICA EN LOS  
 ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA  
 (WASHINGTON DC)

ITEM	UM	CANTIDAD	NUMERO DE PARTE	NNE (NSN)	DESCRIPCION	CALIDAD	PRECIO UNITARIO	PRECIO TOTAL	PRECIO UNITARIO CON DESCUENTO	PRECIO TOTAL CON DESCUENTO
1	C/U	1	N/A	N/A	Servicio de Datos AIS Satelital – Primer Año	-	\$	\$	\$	\$
2	C/U	1	N/A	N/A	Servicio de Datos AIS Satelital – Segundo Año	-	\$	\$	\$	\$
3	C/U	1	N/A	N/A	Servicio de Datos AIS Satelital – Prórroga Segundo Año (Opcional para la Armada Argentina) (*)	-	\$	\$	\$	\$

(\*) La Armada Argentina se reserva el derecho de prorrogar el servicio contratado a través del renglón N° 2 de esta licitación por un período adicional de 12 meses, de acuerdo a lo establecido en los puntos 3 y 4 del artículo 99 del decreto 1030/16.

**Nota 1:** El servicio cotizado deberá incluir cualquier otro gasto adicional que corresponda. Este costo adicional deberá estar reflejado en el precio unitario.

**Nota 2:** Según lo establecido en el Decreto 1030/16 Artículo 57 - Ofertas Variantes - Se entiende por oferta variante aquella que, modificando las especificaciones técnicas de las prestaciones previstas en el Pliego de Bases y Condiciones Particulares, ofrece una solución con una mejora que no sería posible en caso de cumplimiento estricto del mismo.

La jurisdicción o entidad contratante sólo podrá comparar la oferta base de los distintos componentes y sólo podrá considerar la oferta variante del oferente que tuviera la oferta base más conveniente.

**Observaciones:** .....

**Modalidad de Pago:** ☐ PAGO ADELANTADO

**ARMADA ARGENTINA**  
*MISION NAVAL LOGÍSTICA EN LOS  
ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA  
(WASHINGTON DC)*

**Lugar de Entrega:** .....

**Monto Total en Letras:** .....

**Monto Total con Descuento en Letras:** .....

**Firma:**.....



República Argentina - Poder Ejecutivo Nacional  
Las Malvinas son argentinas

**Hoja Adicional de Firmas**  
**Pliego Bases Cond. Part.**

**Número:**

**Referencia:** Pliego Castellano

---

El documento fue importado por el sistema GEDO con un total de 21 pagina/s.